

## Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil İlkeleri

### Gönüllü Süreç Rehberi

Haziran 2020

Şüpheye mahal vermemek için, ICMA internet sitesinde yayınlanan [Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil İlkelerinin](#) İngilizce versiyonu, bu dokümanın resmi versiyonudur. Bu çeviri yalnızca genel referans içindir.

#### GİRİŞ

Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahviller (“SBT’ler”), (Çevresel ve/veya Sosyal ve/veya Kurumsallık açısından “ÇSK”) sürdürülebilirliğe katkıda bulunan şirketlerin finansmanında ve desteklenmesinde borç piyasalarının oynayabileceği kilit rolü daha fazla geliştirmeyi amaçlamaktadır. Bu rolün gerçekleştirilebilmesi ve piyasanın geliştirilebilmesi için, şeffaflık büyük önem arz etmektedir. Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil İlkeleri (“SBTİ”) yapılandırma özellikleri, açıklama ve raporlama konusunda öneriler içeren rehberlik sunmaktadır. Bu ilkeler piyasa katılımcıları tarafından kullanılmak üzere ve bu nitelikte finansal ürünlere sermaye tahsisini artırmak için gerekli olan bilgi akışını yönlendirecek şekilde tasarlanmıştır. SBTİ bütün ihraççılara ve her tür finansal sermaye piyasası aracına uygulanacak şekilde hazırlanmıştır.

SBTİ ile uyumlu ihraç işlemleri, sürdürülebilirlik konusundaki referansların şeffaf ve net bir şekilde takip edilebildiği bir yatırım imkanı sunmalıdır. SBT’ler ihraççiyı, esaslı, rakamla ölçülebilir, önceden belirlenmiş, iddialı, düzenli takip edilen ve harici denetimle doğrulanan sürdürülebilirlik (“ÇSK”) hedeflerini, Temel Performans Göstergeleri (“TPG’ler”) ve Sürdürülebilirlik Performans Hedefleri (“SPH’ler”) aracılığıyla gerçekleştirmek konusunda teşvik etmektedir.

SBTİ, Yeşil Tahvil ve Sosyal Tahvil İlkeleri (“İlkeler” veya “YTİ/STİ” olarak anılacaktır), Üye ve Gözlemcilerinin ve daha geniş ilgililer topluluğunun katkılarına dayanmakta olup, işbirliğine dayanan ve istişari niteliktedir. İlkeler, İcra Komitesi tarafından koordine edilmektedir. SBTİ küresel Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil piyasasının gelişimini ve büyümesini yansıtmak adına zaman zaman güncellenecektir.

## **SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK BAĞLANTILI TAHVİL TANIMI**

Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahviller (“SBT’ler”) ihraççının önceden tanımlanmış Sürdürülebilirlik/ÇSK hedeflerini gerçekleştirip gerçekleştirilmemesine bağlı olarak finansal ve/veya yapısal özellikleri değişen her türden tahvil aracıdır. Bu açıdan, ihraççılar önceden tanımlanmış bir zaman çizelgesi doğrultusunda sürdürülebilirlik kazanımlarında gerçekleştirecek ilerlemeleri açıkça taahhüt etmektedirler. SBT’ler ileriye yönelik performansa dayalı araçlardır.

Bu hedefler (i) önceden tanımlanmış Temel Performans Göstergeleri (TPG’ler) aracılığıyla ölçülmektedir ve (ii) önceden tanımlanmış Sürdürülebilirlik Performans Hedefleri (SPH’ler)’ne karşı değerlendirilmektedir.

SBT ihracının gelirlerinin genel amaçlar için kullanılması öngörülmektedir, bu açıdan bir aracın SBT kapsamına alınmasında fonların kullanımı belirleyici bir faktör değildir. Buna rağmen, bazı durumlarda, ihraççılar YTI/STİ’nde takip edilen yaklaşımı SBTİ ile bir araya getirmeyi tercih edebilirler. Ancak neticede, SBT’ler ile Sürdürülebilirlik Tahvilleri (Sürdürülebilirlik Tahvil Rehberi tarafından tanımlandığı şekliyle Gelir Kullanım Tahvilleri) birbirleriyle karıştırılmamalıdır.

## **SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK BAĞLANTILI TAHVİL İLKELERİ**

Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil İlkeleri, finansal araçların ileriye yönelik ÇSK kazanımlarını içermeleri için örnek uygulamaları derleyen ve SBT ihracında izlenecek yaklaşımı netleştirmek suretiyle Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil piyasasının geliştirilmesinde şeffaflığı teşvik eden gönüllü bir süreç kılavuzudur.

SBTİ, piyasanın geniş katılımı için öngörülmüştür: bu ilkeler ihraççılara, güvenilir ve iddialı bir SBT ihracındaki temel unsurlar hakkında yol gösterir; yatırımcılara, sürdürülebilirlik stratejileri konusunda ihraççıların hesap verebilirliğini ve SBT yatırımlarını değerlendirmek için gerekli olan bilginin erişilebilirliğini teşvik ederek yardım eder; ve aracı kurumlara, piyasayı, beklenen yapılandırma yaklaşımlarına ve bilgi paylaşımı seviyesine doğru yönlendirerek, işlem kolaylığı sağlayarak yardımcı olur.

SBTİ ihraççılarına, yatırımcılar, bankalar, aracı kurumlar, satışa aracılık edenler ve diğerleri tarafından, herhangi bir SBT’nin finansal ve/veya yapısal özelliklerini anlamak için kullanılacak türden, açık bir süreç ve şeffaf taahhütler kullanmalarını önermektedir. SBTİ, ihraççılar tarafından ilgililere açıklanacak ve raporlanacak olan bilginin şeffaf, doğru ve dürüst olmasının önem ve gerekliliğini vurgulamaktadır.

SBTİ’nin beş temel ana bileşeni vardır:

- 1. Temel Performans Göstergeleri (TPG’ler) Seçimi**
- 2. Sürdürülebilirlik Performans Hedefleri (SPH’ler) Ayarlaması**
- 3. Tahvil özellikleri**

4. Raporlama
5. Doğrulama

SBTİ, ihraççıların takip eden hususları kamu ile paylaşmalarını önermektedir: TPG belirlerken takip ettikleri amaç(lar) (yani konu bakımından bunlar arasındaki ilgi ve esaslılık), SPH'ler ile takip edilen amaç (yani iddialılık seviyesi, genel stratejik planlama ile tutarlılık ve kıyaslama yaklaşımı), tahvil finansal ve/veya yapısal özelliklerindeki muhtemel değişiklikler ve bu değişiklikleri tetikleyebilecek olaylar, ihraç sonrası için öngörülen raporlama ve bağımsız doğrulama ve ihraççının SBTİ ile uyumlu olduğuna dair genel beyan.

Açık olması adına, ihraç öncesi ve sonrası yapılması gereken ihtiyari ve zorunlu açıklamaların tahdidi olmayan bir listesi EK II'de yer almaktadır.

## 1 TPG'lerin Seçimi

Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil piyasasının güvenilirliği bir veya daha fazla TPG'nin belirlenmesine bağlıdır. Bu aracın başarılı olabilmesi için güvenilir olmayan TPG'lerin yaygınlaşmasının önlenmesi önem taşımaktadır. İhraççının sürdürülebilirlik performansı dahili veya harici olabilecek sürdürülebilirlik TPG'leri kullanılarak ölçülecektir.

Her şeyden önce, TPG'ler ihraççının temel sürdürülebilirlik ve iş stratejisi açısından esaslı öneme sahip, ilgili sektörün çevresel, sosyal ve/veya kurumsallık sorunları ile ilgili, ve gerçekleştirilmeleri yönetimin kontrolünde olmalıdır.

TPG'ler:

- ihraççının faaliyet konusunun bütünü ile ilgili, bunun için temel öneme sahip ve esaslı; ve ayrıca ihraççının güncel ve gelecekteki faaliyetleri için yüksek stratejik öneme sahip olmalıdır;
- tutarlı metodolojik bir temelde ölçülebilir veya hesaplanabilir olmalıdır;
- haricen doğrulanabilmelidir; ve
- kıyaslanabilir olmalıdır, yani mümkün olduğu ölçüde SPH'nin iddialılık seviyesinin değerlendirmesini kolaylaştıran harici dayanaklar veya tanımlar kullanılmalıdır.

Yatırımcıların seçilen TPG'lerin geçmiş performansını değerlendirebilmesini sağlamak adına, ihraççıların, mümkünse, önceki yıllara ait yıllık raporlarında, sürdürülebilirlik raporlarında veya başka finansal olmayan raporlama açıklamalarında daha önce yer verdikleri TPG'leri seçmesi tavsiye edilir. TPG'lerin daha önce açıklanmadığı durumlarda, ihraççılar, mümkün olduğu ölçüde, en az son 3 yılı kapsayan dönem için haricen doğrulanmış TPG değerlerini yatırımcılara sağlamalıdır.

Teknolojik gelişmelerin ve ilgili yasal düzenlemelerin zaman içinde değiştiği<sup>1</sup> göz önünde bulundurulmalıdır.

İhraççıların TPG'lerin belirlenmesi sırasında tercihlerine yön veren gerekçe ve sürecin yanında, bunların sürdürülebilirlik stratejileriyle nasıl uyumlu olduğunu yatırımcılarla net olarak paylaşması, teşvik edilir.

TPG'ler net şekilde tanımlanmalı ve bu tanım, ilgili kapsam ya da sınırlar (örneğin ihraççının toplam salınımının uygulanabilir hedefe yüzdesel oranı) ile birlikte hesaplama yöntemini (örneğin yoğunluk bazlı TPG'lerde paydanın açıkça belirtilmesi ve mümkünse bilimsel veriye dayalı veya endüstriyel bir standartla kıyaslamalı (örneğin spesifik, ölçülebilir, elde edilebilir, ilgili ve zamana bağlı olarak tanımlanan SMART metodu ile) referans değer tanımlanması) içermelidir.

## 2 Sürdürülebilirlik Performans Hedefleri (SPH'ler) Ayarlaması

Her TPG için bir veya birden fazla SPH belirleme süreci, SBT yapılandırması için büyük önem arz etmektedir; çünkü, bu süreç ihraççının vaat ettiği iddialılık seviyesinin, dolayısı ile neyi gerçekçi bulduğunun ifadesi olacaktır.

SPH'ler iyiniyet çerçevesinde belirlenmelidir ve ihraççı bu SPH'lere ulaşıp ulaşılmamasına kesin olarak etkisi olabilecek stratejik bilgileri açıklamalıdır.

SPH'ler iddialı olmalıdır, yani:

- ilgili TPG için önemli bir ilerleme sunmalıdır ve "Olağan İş Akışı" gidişatının ötesine geçmelidir;
- mümkünse, bir kıstas veya harici bir referans ile karşılaştırılmalıdır;
- ihraççının genel stratejik sürdürülebilirlik / ÇSK stratejisi ile tutarlı olmalıdır; ve
- tahvilin ihracından önce (veya bununla eş zamanlı olarak) tanımlanmış bir zaman çizelgesine göre belirlenmelidir.

Hedef belirleme kıyaslama yaklaşımlarının bir araya getirilmesi şeklinde gerçekleşmelidir:

- seçili TPG'lerde ihraççının en az 3 yıllık geriye dönük performans gelişiminin, mümkünse ölçümlenmeler yardımıyla takibi ve mümkünse TPG için ileriye yönelik beklentilere ışık tutulması, ve

---

<sup>1</sup> İlgili TPG'lerin seçiminde atıfta bulunulacak veya esinlenilebilecek düzenleyici standartlar veya sınıflandırmalar içinden AB sürdürülebilir aktiviteler sınıflandırması veya Çin Kataloğu faydalı ve uygun bulunmuştur. Benzer şekilde, Paris İklim Anlaşması (ülkelerin belirlenen milli katkıları ve 1.5°C ya da 2°C sıcaklık artışı hedefi) veya Sürdürülebilir Kalkınma için 2030 Gündemi (Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri) gibi uluslararası anlaşmalar da faydalı bulunmuştur. İhraççılar aynı zamanda Yeşil Tahvil İlkeleri'nin (YTİ) ilgili TPG'lerin ve hesaplama yöntemlerinin belirlenmesine yardımcı olabilecek çevresel ve sosyal etki metrikleri hakkında devam eden çalışmalarını dikkate almalıdır. Halka açık veya özel çoklu-paydaş girişimleri de faydalı bulunmuştur ve örneklerine aşağıdaki linkten ulaşılabilir: <https://www.icmagroup.org/green-social-and-sustainability-bonds/resource-centre/>

- muadillere göre kıyaslama, yani SPH'lerin, varsa (ortalama performans, muadiller arasından en iyilerle mukayese gibi) ve mümkünse muadillerine veya mevcut sektör/endüstri standartlarına göre karşılaştırması, ve/veya
- bilimsel veriye dayandırma, yani sistematik bir şekilde bilimsel senaryolara, kesin değerlere (örneğin karbon bütçeleri), resmi milli/bölgesel/uluslararası hedeflere (Paris İklim Anlaşması ve sıfır emisyon hedefleri, Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri (SKH) vb.), kabul edilen ve mevcut en iyi teknolojilere ya da çevresel ve sosyal konularla ilişkili hedefler belirlemeyi sağlayabilecek diğer unsurlara göre kıyaslama.

Hedef belirlemeye ilişkin açıklamalarda aşağıdaki hususlara açıkça değinilmelidir:

- hedef ölçüm tarih/süreleri, tetikleyici olay(lar) ve SPH'lerin sıklığını dahil edecek şekilde, hedefin gerçekleştirilmesi için zaman çizelgeleri;
- ilgili olduğu durumlarda, (tarih/süreleri de içerecek şekilde) TPG'lerdeki gelişimi takip etmek için seçilen doğrulanmış referans değerler veya dayanak noktaları ve bu referans değer veya dayanak noktalarının belirlenmesinin gerekçesi;
- ilgili olduğu durumlarda, hangi durumlarda referans değerlerine ilişkin yeniden hesaplama veya geçici ayarlama yapılacağı;
- mümkün olduğu durumlarda ve rekabet ile gizlilik hususları dikkate alınmak suretiyle, ihraççıların söz konusu SPH'lere nasıl ulaşmayı planladığının bilgisi (örneğin ÇSK stratejisinin, destekleyici ÇSK yönetim ve yatırımlarının) ve faaliyet stratejisinin izah edilmesi (örneğin SPH'lere yönelik performans yön vermesi beklenen önemli etkenleri/eylemleri vurgulayarak) bunların her birinden beklenen katkının mümkün olduğunda nicel olarak belirtilmesi;
- ihraççının doğrudan kontrolünde olmayan ancak SPH'lere ulaşılmasını etkileyebilecek diğer her tür önemli etken.

İhraççıların bu bilgileri geniş kapsamlı hedefleri, stratejileri, politikaları ve ÇSK süreçleriyle ilişkilendirerek sunması teşvik edilir.

İhraççılara, SBT ihracı çerçevesinde, tahvilin 5 temel SBTİ ana bileşenine uygunluğunu onaylaması için bir bağımsız inceleme sağlayıcısından destek almaları (örneğin İkinci Taraf Görüşü almak) önerilmektedir.

İhraç öncesi İkinci Taraf Görüşü çerçevesinde, bağımsız inceleme sağlayıcısının, ilgili olduğu ölçüde, şu konuları değerlendirmesi teşvik edilir<sup>2</sup>: belirlenmiş olan TPG'lerin konu bakımından alakalı olması, sağlamlığı ve güvenilirliği, önerilmiş olan SPH'lerin gerekçesi ve iddialılık seviyesi, seçilen kıstasların ve referans değerlerinin konuyla alakalılığı ve güvenilirliği, uygun olduğu takdirde, senaryo analizlerine göre bu kıstaslara ve referanslara ulaşmak için belirlenen stratejinin güvenilirliği. İhraç sonrasında, kapsam / TPG metodolojisi / SPH ayarlamasına ilişkin önemli bir değişiklik olması durumunda ihraççıların bağımsız inceleme sağlayıcılarından bu değişiklikleri değerlendirmelerini talep etmeleri teşvik edilmektedir.

---

<sup>2</sup> Kıstasların olmadığı ya da ihraççıya uygun belirgin performans eşiklerinin belirlenemediği durumlarda ihraç öncesinde İkinci Taraf Görüşü'ne başvurmak özellikle tavsiye edilmektedir.

İkinci Taraf Görüşü alınmayan durumlarda, ihraççıların metodolojilerini doğrulamak konusundaki uzmanlıklarını ispat etmeleri veya geliştirmeleri önerilmektedir. İhraççıların bu tarz uzmanlıkları, ilgili iç süreçlerini ve çalışanlarının uzmanlıklarını da içerecek şekilde, detaylı şekilde belgelendirmesi tavsiye edilmektedir. Bu belge yatırımcılarla paylaşılmalıdır.

SBTİ, bağımsız inceleme sağlayıcılarını iş deneyimlerini ve ilgili uzmanlık bilgilerini açıklamaya ve yapacakları değerlendirmenin kapsamını açıkça paylaşmaya teşvik etmektedir. YTI tarafından örnek uygulamaları teşvik etmek amacıyla geliştirilen Bağımsız İnceleme için Gönüllü Rehber'in faydalı bir kaynak olabileceği düşünülmektedir. Bu Gönüllü Rehber ihraççılara, aracı kurumlara, yatırımcılara, diğer paydaşlara ve bağımsız inceleme sağlayıcılarının kendilerine, bağımsız inceleme süreçlerine yönelik bilgi ve şeffaflık sağlamak için başlatılmış, piyasa ilgililerinin katkılarına dayanan bir girişimdir.

### **3 Tahvil Özellikleri**

SBT'nin temelinde, belirlenmiş TPG'lerin önceden tanımlanmış SPH'lere ulaşmasına (veya ulaşmamasına) göre tahvilin finansal ve/veya yapısal özelliklerinin değişkenlik gösteriyor olması yatar, buna göre SBT'nin tetikleyici olay(lar)ı da dahil edecek şekilde, bu durumların finansal ve/veya yapısal sonuçlarını da düzenlemesi gerekecektir.

Tahvilin kuponlarındaki olası değişimler en bilinen örnektir; ancak, SBT'lerin finansal ve/veya yapısal özelliklerinde başka değişimler de değerlendirilebilir.

Tahvilin finansal ve/veya yapısal özelliklerindeki değişimin, ihraççının orijinal tahvilindeki finansal özellikler bakımından orantılı ve (bunlarla bir arada değerlendirilince) anlamlı olması önerilmektedir.

TPG tanımı ve SPH(ler) (hesaplama metodolojileri de dahil) ve SBT'nin finansal ve/veya yapısal özelliklerindeki olası değişimler, tahvil ihraç belgelerinin zorunlu bir unsurudur.

SPH'lerin tatmin edici bir şekilde hesaplanamama veya gözlemlenememe ihtimallerinde devreye girecek bir alternatif plan açıklanmalıdır. Gerektiği takdirde, ihraççılar tahvil ihraç belgelerine, olası istisnai olayları (örneğin esaslı birleşme ve devralma faaliyetleri sebebiyle kapsamda gerçekleşen önemli değişiklikler) veya TPG hesaplamasını, SPH'lerin tekrar belirlenmesini ve/veya referans değerler ya da TPG kapsamındaki geçici ayarlamaları önemli ölçüde etkileyebilecek mevzuat değişiklikleri dahil uç olayları, dikkate alacak düzenlemeler dahil edebilirler.

SBT'lerin piyasaları etkileyebilecek bilgiler içermesi mümkündür, bu tarz bilgiler ve bunların kullanımı bu hassasiyete uygun olarak ele alınmalıdır.

### **4 Raporlama**

SBT ihraççıları aşağıdaki bilgileri yayınlamalı ve kolayca ulaşılabilir şekilde hazır bulundurmalıdır:

- ilgili olduğu durumlarda, referans değerleriyle beraber seçilen TPG'lerin performansıyla ilgili en g¼ncel bilgi;
- SPH'lere ulaşmadaki performans ve bunun tahvilin finansal ve/veya yapısal ¼zelliklerine olan etkileri ve bu etkilerin zamanlamasına ilişkin bir doğrulama raporu; ve
- yatırımcıların SPH'lerin iddialılık seviyesini gözlemlemesini sağlayacak her türlü bilgi (örneğin ihraççının sürdürülebilirlik stratejisindeki ya da ilgili TPG/ÇSK kapsamındaki her tür güncelleme ve daha genel olarak TPG ve SPH'lerin analiziyle ilgili her tür bilgi)

Bu raporlama düzenli bir şekilde, en azından yılda bir kez ve her halükarda SBT'nin finansal ve/veya yapısal ¼zelliklerinde olası bir ayarlamaya sebep olacak SPH performansının değerlendirilmesi için ilgili her tarih/dönemde yapılarak yayınlanmalıdır.

Bu belge kapsamında birçok şeffaflık ölçüsü tanımlandığından ve bunların açık olması adına, ihraç öncesi ve sonrası dönem için ihtiyari veya zorunlu açıklamaları içeren bir liste EK II'de verilmiştir.

## 5 Doğrulama

İhraççılar, en azından yılda bir kez ve her halükarda SBT'nin finansal ve/veya yapısal ¼zelliklerinde olası bir ayarlamaya sebep olacak SPH performansının değerlendirilmesi için ilgili her tarih/dönemde, tahvilin son SPH tetikleyici olayına ulaşılana kadar, bir denetçiden veya çevre danışmanı gibi yetkin<sup>3</sup> bir bağımsız inceleme sağlayıcısından, her TPG için her bir SPH karşısındaki performans seviyesi hakkında bağımsız ve haricen doğrulama teyidi (örneğin sınırlı veya makul güvence) almalıdır.

SPH'lere ulaşmadaki performansın doğrulanması kamuya açıklanmalıdır.

İkinci Taraf Görüşü gibi ihraç öncesi sağlanan bağımsız incelemeler öneri niteliğindedir, buna karşın ihraç sonrası doğrulama SBT'nin zorunlu bir unsurudur.

## YASAL UYARI

*Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil İlkeleri, menkul kıymet satın almak veya satmak için bir teklif teşkil etmeyen, ve Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahviller ya da diğer menkul kıymetlerle ilgili olarak herhangi bir biçimde (vergi, hukuki, çevresel, muhasebe ya da reg¼lasyon konusunda) özel nitelikli m¼talaa teşkil etmeyen gönüll¼ süreç kılavuzlarıdır. Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil İlkeleri, kamu veya özel herhangi bir tüzel kişiye karşı bir hak veya yük¼ml¼lük yaratmaz. İhraççılar, Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil İlkelerini gönüll¼ ve bağımsız olarak, Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil İlkelerine güvenmeden veya bunlara r¼cu etmeksizin benimser ve uygularlar ve Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil ihracı kararından m¼nhasıran kendileri sorumludurlar. İhraççıların Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvillere olan*

<sup>3</sup> Lütfen YTI'nin örnek uygulamaları teşvik etmek için geliştirdiği [Bağımsız İnceleme için Gönüll¼ Rehber](#)'e bakınız.

*yükümlülüklerini yerine getirmemesi durumunda Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil aracı kurumları sorumlu değildir. Geçerli kanun, tüzük ve yönetmelikler ile Sürdürülebilirlik Bağlantılı Tahvil İlkelerinde belirtilen kurallar arasında bir çelişki varsa, ilgili yerel kanunlar, tüzükler ve yönetmelikler geçerli olacaktır.*

\*\*\*\*\*



## EK I

### DİZİN

**Referans Değer:** Referans değer, SPH'lerin performans ölçümünü belirleyebilmek için karşılaştırmada kullanılan sabit bir dayanak noktasıdır.

**Kıstas:** Kıstas, performans ölçme veya karşılaştırmada kullanılan bir dayanaktır.

**Bağımsız İnceleme:** Yeşil Tahvil ve Sosyal Tahvil İlkeleri İcra Komitesi, Bağımsız İnceleme Rehberi yayınlamış ve 4 çeşit bağımsız inceleme tasarlamıştır (1) İkinci Taraf Görüşü (2) Doğrulama (3) Sertifikasyon (4) Skorum/Derecelendirme. SBTİ ihraç öncesi İkinci Taraf Görüşü'nü önermekte; ancak, beş temel bileşenden biri olarak Doğrulama'yı zorunlu kılmaktadır.

**TPG:** Temel Performans Göstergeleri, seçilen göstergelerin performansını değerlendirmede kullanılan ölçülebilir metriklerdir.

**SPH:** Sürdürülebilirlik Performans Hedefleri, temel performans göstergelerinde, önceden tanımlanmış bir zaman çizelgesi kapsamında ihraççıların uymayı taahhüt ettikleri ölçülebilir gelişmelerdir. SPH'ler iddialı, konu bakımından ilgili, olabildiğince kıyaslanabilir ve ihraççının genel sürdürülebilirlik/ÇSK stratejisi ile tutarlı olmalıdır.

**Hedef Ölçüm Tarihi:** Hedef ölçüm tarihi, önceden tanımlanmış her bir SPH karşısında her TPG'nin performansının değerlendirildiği belirli bir tarihi ifade eder.

**Hedef Belirleme:** Hedef belirleme, SBTİ'de açıklandığı şekilde, güvenilir SPH'ler oluşturulması için önerilen süreci ifade eder.

**Tetikleyici Olay:** Tetikleyici olay, tahvilin finansal ve/veya yapısal özelliklerinde değişikliğe yol açabilecek bir TPG'nin, önceden tanımlanmış bir SPH'ye ulaşp ulaşamadığına dair yapılan değerlendirmenin sonucudur.

**Doğrulama:** Bir doğrulama veya tasdik, gerekli yetkinliğe ve referanslara sahip bağımsız bir üçüncü kişi tarafından genellikle sınırlı veya konuyla ilgili bir beyanname şeklinde verilir.

## EK II

### SBT AÇIKLAMA VERİLERİ LİSTESİ

Aşağıdaki tablo, SBT ihracı kapsamında açıklanması önerilen veya zorunlu olan verilerin tahdidi olmayan, yol gösterici bir listesidir. Burada amaç SBT ihraççılarına, yapacakları açıklamaları, benzer dil ve veri göstergeleri kullanarak uyumlu hale getirmede kılavuzluk etmek suretiyle, yatırımcıların ve piyasadaki diğer ilgililerin beklediği şeffaflığı ve açıklama uyumunu sağlamaktır.

Açıklamalar, tahvil ihraç belgelerinde yer alabileceği gibi uygun olduğunda, çerçeve doküman, yatırımcı sunumu, bağımsız inceleme raporları veya ihraççıların internet sitesi, yıllık sürdürülebilirlik veya yıllık faaliyet raporu gibi farklı bir belgede de bulunabilir.

SBT ihraççıları TPG'ler, SPH'ler, tahvil özelliklerini değiştirecek tetikleyici olaylar, ihraç sonrası raporlama ve bağımsız inceleme için istenen şekil ve ihraççıların SBTİ ile uyumluluk beyanları hakkında bilgileri sağlamalıdır.

SBT'lerin piyasaları etkileyebilecek bilgiler içermesi mümkündür, bu tarz bilgiler ve bunların kullanımı bu hassasiyete uygun olarak ele alınmalıdır.

|              |                  | Bilgi Türü  | Konum  | Önerilen / Zorunlu |
|--------------|------------------|---|--|--------------------|
| İhraç Öncesi | Genel            | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ SBT ihraç gerekçesi ve ihraççının genel Sürdürülebilirlik ve İş stratejisiyle tutarlılığı</li><li>✓ SBT'nin 5 temel bileşeniyle uyumu</li><li>✓ Bağımsız İnceleme türleri, ilan tarihleri ve değerlendirme sağlayıcılarının ismi</li></ul>  | İhraç öncesi belgeler (çerçeve doküman, yatırımcı sunumu, bağımsız inceleme raporu, internet sitesi) | Önerilen           |
|              | TPG'lerin Seçimi | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ TPG'lerin açıklaması ve tanımı</li><li>✓ TPG belirlerken takip ettikleri amaç(lar) (yani ihraççının stratejisi ile konu bakımından bunlar arasındaki ilgi ve bu ilginin yoğunluğu)</li><li>✓ Mümkünse, geçmiş dönemlere ait (en az son 3 yıl) haricen doğrulanmış TPG değerleri</li><li>✓ İlgili olduğu takdirde, TPG'lerin gelişimi için seçilen doğrulanmış referans değeri veya dayanak noktası ile beraber kullanılacak referans değeri veya dayanak noktasının gerekçesi (tarih ve dönem içerecek şekilde)</li></ul> |  |                    |

|                      |                              |   |  |                           |
|----------------------|------------------------------|---|--|---------------------------|
|                      | <b>SPH'lerin Ayarlaması</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ SPH'lerin açıklaması ve tanımı</li> <li>✓ Açıklanan SPH'ler ile takip edilen amaç (yani iddialılık seviyesi, kıyaslama yaklaşımı ve genel stratejik planlama ile tutarlılık)</li> <li>✓ Hedef ölçüm tarih/süreleri, tetikleyici olaylar ve SPH'lerin sıklığını dahil edecek şekilde hedefin gerçekleştirilmesi için zaman çizelgeleri</li> <li>✓ SPH'lere ulaşıp ulaşılmamasına kesin olarak etkisi olabilecek stratejik bilgiler</li> <li>✓ Mümkünse, bilimsel veriye dayalı veya endüstriyel bir standartla (örneğin spesifik, ölçülebilir, elde edilebilir, ilgili ve zamana bağlı olarak tanımlanan SMART metodu ile) kıyaslama</li> <li>✓ Mümkün olduğu durumlarda ve rekabet ile gizlilik hususları dikkate alınmak suretiyle, ihraççıların söz konusu SPH'lere nasıl ulaşmayı planladığının bilgisi (örneğin ÇSK stratejisinin, destekleyici ÇSK yönetim ve yatırımlarının) ve faaliyet stratejisinin izah edilmesi (yani SPH'lere yönelik performans yön vermesi beklenen önemli etkenleri/eylemleri vurgulamakla beraber) bunların her birinden beklenen katkının mümkün olduğunda nicel olarak belirtilmesi</li> <li>✓ İhraççının doğrudan kontrolünde olmayan ancak SPH'lere ulaşmasını etkileyebilecek diğer her tür önemli etken</li> </ul> |  |                           |
|                      | <b>Tahvil Özellikleri</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ TPG'lerin ve SPH'lerin açıklaması ve tanımı (hesaplama metodolojileri dahil olarak)</li> <li>✓ Tahvilin finansal ve/veya yapısal özelliklerinde gerçekleşebilecek olası değişimlerin detaylı açıklaması</li> <li>✓ Varsa, SPH'lerin hesaplanamama veya gözlemlenememe ihtimallerinde, ya da bunların tatmin edici bir şekilde gerçekleşmemesi ihtimali için öngörülen alternatif planın açıklaması</li> <li>✓ Varsa, TPG hesaplamasını, SPH'lerin tekrar belirlenmesini ve/veya referans değerler ya da TPG kapsamındaki geçici ayarlamaları önemli ölçüde etkileyebilecek olası uç / istisnai olayları (örneğin esaslı birleşme ve devralma faaliyetleri sebebiyle kapsamda gerçekleşen önemli değişiklikler veya mevzuat değişiklikleri ya da uç olaylar) dikkate alacak düzenlemeler</li> </ul>   | Tahvil Belgeleri (örneğin izahname aracılığıyla, izahname eki, izahname, ihraç belgesi, vb.)         | Zorunlu                   |
|                      | <b>Raporlama Taahhütleri</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Raporlama yeri ve sıklığı</li> <li>✓ İstenen raporlama kapsamı ve detay düzeyi</li> <li>✓ İhraç sonrası bağımsız inceleme yapılması (doğrulama raporu) konusunda taahhüt ve bunun açıklaması</li> </ul>  |  |                           |
|                      | <b>İkinci Taraf Görüşü</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ İkinci taraf görüşü gibi her tür ihraç öncesi bağımsız incelemenin veya ilgili olduğu durumlarda referans değerlerin doğrulamasının yayınlanması</li> </ul>  | Bağımsız İnceleme belgesi  | Önerilen                  |
| <b>İhraç Sonrası</b> |                              | <b>Bilgi Türü</b>   | <b>Konum</b>   | <b>Önerilen / Zorunlu</b> |
|                      | <b>Genel</b>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Raporlar ve gerçekleşmiş bağımsız incelemelerin ilan tarihleri</li> <li>✓ Tahvillerin kimliği: ISIN kodu, miktar, para birimi, vade tarihi ve ilgili TPG(ler) &amp; SPH(ler)</li> <li>✓ Raporlama kapsamı (münferit tahvil bazında/tahvil programı olarak inceleme)</li> <li>✓ Belli standartlara ve düzenlemelere uyum</li> </ul>   | İhraç öncesi belgeler (çerçeve doküman, yatırımcı sunumu, bağımsız inceleme raporu, internet sitesi) | Önerilen                  |
|                      | <b>Raporlama<sup>4</sup></b> | En azından yılda bir kez ve her halükarda SBT'nin finansal ve/veya yapısal özelliklerinde olası bir ayarlama sebepten dolayı SPH performansının değerlendirilmesi için ilgili her tarih/dönemde, düzenli ve kolay ulaşılabilir açıklama:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>✓ İlgili olduğu durumlarda, referans değerleriyle beraber seçilen TPG'lerin performansı ile ilgili en güncel bilgi</li> </ul>  |  |                           |

<sup>4</sup> Bu liste, tahdidi değildir ve kanunların, yönetmeliklerin, piyasa kurallarının ve özellikle tahvil özelliklerindeki (örneğin takas odası, merkezi kayıt kuruluşu kaynaklı) bir değişimin gerektirdiği herhangi bir zorunlu raporlama yükümlülüğünü ortadan kaldırmaz.

|                  |  |  |         |
|------------------|--|--|---------|
|                  | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Yatırımcıların SPH'lerin iddialılık seviyesini gözlemlemesini sağlayacak her türlü bilgi (örneğin ihraççının sürdürülebilirlik stratejisindeki ya da ilgili TPG/ÇSK kapsamındaki her tür güncelleme ve daha genel olarak TPG ve SPH'lerin analiziyle ilgili her tür bilgi)</li></ul> <p>Konuyla alakalı ve mümkün olduğunda:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Performansın/TPG'nin gelişiminin arkasındaki (Birleşme ve Devralmalar dahil olarak) temel etkenlerin yıllık olarak niteliksel veya niceliksel açıklaması</li><li>✓ Performans gelişimine ilişkin olumlu sürdürülebilirlik etkilerinin gösterilmesi</li><li>✓ Her tür TPG'nin yeniden hesaplanması ve/veya SPH'lerin tekrar belirlenmesi ve/veya referans değerler ya da TPG kapsamındaki geçici ayarlamalar</li></ul> |  |         |
| <b>Doğrulama</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Doğrulama/Güvence raporu: Doğrulanmış SPH'lere ve bu hedeflere ulaşmadaki performansa ve bunun tahvilin finansal ve/veya yapısal özelliklerine olan etkileri ve bu etkilerin zamanlamasına ilişkin raporlama kamuya açık olarak yapılmalıdır.</li></ul>  |  | Zorunlu |